

# CITTASLOW SVENDBORG

## UDVIKLING OG OMTANKE

"As fast as necessary  
as slow as possible"

### KONTAKT

SVENDBORG KOMMUNE | RAMSHERRED 5 | 5700 SVENDBORG  
WWW.SVENDBORG.DK | WWW.CITTASLOW-SVENDBORG.DK

TEKST: PR kontoret

FOTO: Geir Haukursson

DESIGN: Tegnestuen1.dk



# CITTASLOW

*Tag en bid af det gode liv*



**INDEN  
KVALITET**

# 02

DET  
MARITIME

## CITTASLOW ER NOGET MAN ER

På havnen bor Maritimt Center i et af de smukke, bevaringsværdige pakhuse, der pryder indsejlingen til Svendborg. Maritimt Center ser maritim branding af Svendborg som sin fornemste opgave, og både lokale og turister tager med kyshånd imod tilbud å la udlejning af gamle træskibe, kulturaktiviteter i pakhuset, markeder med lokale råvarer samt ikke mindst afvikling af Svendborg Classic Regatta og det traditionsrige "æbleræs", hvor der sejles æbler fra skipperbyen Troense.

Indenfor i pakhuset er butiklokalet shinet op til sommerens salg af lokalt producerede delikatesser, maritime bøger og brochurer om øhavet og sejlads. Her møder vi Martin Stockholm, som er leder af Maritimt Center, og har en klar holdning til Cittaslow.

- Cittaslow er ikke noget, man bliver, men noget, man er!, lyder det uden tøven. For ham lå beslutningen om at blive en del af Cittaslowfamilien lige til højrebenet.
- Det handler blandt andet om at højne livskvaliteten og om at værne om vores kulturarv. Og det er det jo lige netop det, vi arbejder med, fastslår Martin Stockholm.

*Cittaslow blev stiftet i Italien i 1999 for at fremme værdier som kvalitet, bæredygtighed og lokale produkter*



## Citta - hvad for noget?

Historien om Cittaslow tog sin begyndelse i Italien i 1999, da en borgmester i samarbejde med sine kolleger udviklede slowfoodbevægelsen til at omfatte flere aspekter i samfundet end udelukkende madkulturen. Stifterne kaldte det Cittaslow med udgangspunkt i ordene "citta", som betyder "by, og "slow", som er en reference til slowfoodbevægelsen.

Cittaslow bygger på et værdisæt, der handler om kvalitetsbevidsthed og livskvalitet og at sikre lokal natur, kultur og traditioner.

Med dette som udgangspunkt er Cittaslowbevægelsen siden da vokset til et internationalt netværk af Cittaslowbyer, der på kryds og tværs inspirerer og videreudvikler tanken om "det gode liv".





# Svendborg & Cittaslow

Svendborg kommune rummer på mange måder alt det, der gør "en rigtig Cittaslow". Derfor blev Svendborg i 2008 udnævnt som officiel Cittaslow – den første af sin slags i Danmark.

Svendborg er kendt for sin skønne beliggenhed, sin maritime kulturarv, sin sans for lokale råvarer og sin atmosfære-fyldte bymidte, der byder på alt fra feststemte unge i café- og nattelivet til afslappet markedsliv. Men der er også drivkraft og innovation i små og store lokale virksomheder med blik langt ud over Svendborgs grænser.

Der hviler således en særlig stemning, intensitet og unikhed over Svendborg, som vi i fremtiden ønsker at udvikle som en del af det internationale Cittaslow-netværk.

## CITTASLOW I BØRNEHØJDE

- Det hele starter med børnene!

Sådan lyder det prompte fra områdeleder Mai-Britt Strøm, som i samarbejde med Svendborg Kommune netop har fået etableret en række Cittaslow-kriterier i børnehøjde, så vuggestuer og børnehaver også har mulighed for at blive Cittaslowcertificerede.

Østerdalen, som Mai-Britt Strøm er områdeleder for, består af syv børnehuse, hvor såvel voksne som de cirka 400 børn allerede har taget Cittaslow-tanken om udvikling, nærvær og trivsel til sig. Der bliver blandt andet brugt sparepærer, vasket miljøvenligt, dyrket masser af motion – og så bliver der også tid til både leg og afslapning.

- Et af børnehuseene holder siesta hver dag for at give et pusterum til børn og voksne. Et andet sted bruger de rigtig meget tid i et lækkert naturområde med både tipi og hængekøjer. Og så drømmer vi om at få ressourcer til at investere i nogle Christiansciacykler, så børn og pædagoger kan cykle ned til stranden i stedet for at køre, fortæller områdeleder Mai-Britt Strøm, som arbejder på, at Østerdalen inden længe bliver officielt Cittaslowcertificeret.

*Svendborg blev Cittaslow i 2008 og arbejder på at inddrage borgere, erhvervsliv og turister i konceptet*



## SYDEUROPAÆISK STEMNING I SKAARUPØRE

1.300 vinstokke står sirligt bundet op i snorlige rækker. De bliver passet og plejet som små børn. Nippet, klippet, beskåret og skærmet mod utidig frost.

Men på trods af de hårde kår i det kølige, nordiske klima, er det lykkedes for Carsten Andersen og Bente Rasmussen på Skaarupøre Vingaard at blive godkendt til erhvervsvinavl – som de første på Syd-fyn. Og der er virkelig travlhed i vinmarken. Udover den nuværende produktion af hvidvin, rosévin og Drué Dram eksperimenterer parret også med rødvin. Et showroom er under opførelse. Og de planlægger at etablere borde og stole udendørs, hvor gæsterne efter en rundvisning kan nyde vinen med en bid brød og et stykke ost.

Travlhed og Cittaslow udelukker nemlig ikke hinanden.

- Da vi læste om Cittaslow, tænkte vi: "Det gør vi jo allerede!". Vi har fokus på det gode liv, råvarer og kvalitet. Og når vi åbner havelågen for turisterne, er vi med til at styrke Svendborg som en by med mangfoldige oplevelser, forklarer sydfyns stolte vinbønder.



*Foreningen Kulinarisk Sydfyn har med sit særlige fokus på kvalitet og lokale råvarer været banebrydende for såvel slowfood som Cittaslow i Svendborg*

*Cittaslowsneglen symboliserer, at man selv i et velovervejjet tempo kan rykke en hel by*



## NÅR BRIKKERNE FALDER PÅ PLADS

Store, støvede bunker af gamle mursten hober sig op udenfor lagerhallen og indikerer, at vi er landet det rigtige sted. Virksomheden Gamle Mursten har skabt sig en faglig niche udi at rense og videre-sælge gamle mursten til såvel nybyggeri som restaurering af gamle huse med hang til en rå New Yorkerstil eller en rustik Toscanastil. En særlig teknologi har gjort dette projekt muligt - og virksomheden vokser med eksplosiv fart. Af flere årsager.

- De folk, der køber vores produkt, vil mere end bare shoppe. De vil også have et grønt byggemateriale, som signalerer omtanke for miljøet, fortæller Claus Juul Nielsen, som er ejer af virksomheden.

Der bruges nemlig rigtig meget energi til at brænde nye mursten. Så for hver 2.000 mursten, der genbruges, sparer vi 1 ton CO<sub>2</sub>, og den sparede energi kan vi så eksempelvis bruge til at varme vores huse op.

- Det er ren Cittaslow, bedyrer Claus Juul Nielsen, mens de larmende maskiner udenfor ryster endnu flere gamle mursten fri for puds og mørtel.



## DØDSMETAL ER IKKE SÅ SLOW

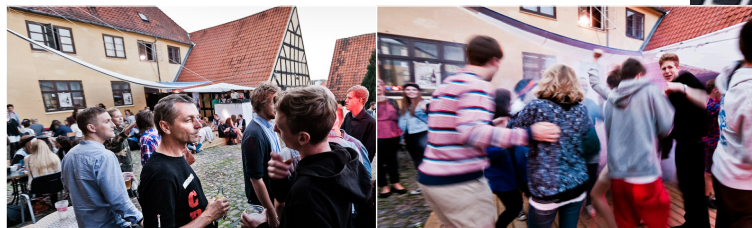
12 øvelokaler. Spillestedet Harder's med alt fra dødsmetal til jazz og dansevenlig verdensmusik. Masser af plads til ungdomscafé, skaktureringer, salsaundervisning, songwriters corner, poetry slam, stand-up og musikalsk talentudvikling. Der er med andre ord fuld fart på Rytmask Råstof, som er foreningen bag huset Harmonien i Møllergade.

Derfor havde Henning Harder, der selv startede foreningen for 18 år siden, umiddelbart svært ved at se huset som en Cittaslow-virksomhed.

- Men da jeg tænkte lidt over det, kunne jeg godt se, at vi er med til at skabe den gode oplevelse for byens borgere, fortæller han med reference til, at stedet summer allermost af aktivitet udenfor turistsæsonen, når Harmonien slår dørene op for både lokalt talent og koncerter med mere rutinerede kunstnere udefra.

Og selvom der er larm, fest og aktivitet 24 timer i døgnet, har foreningen sat gang i en proces med fokus på at spare el, vand og varme. Lyssætningen er eksempelvis allerede skiftet fra 1000 watts-pærer til de mere energivenlige LED-spots.

- Så vi mangler bare lidt "slow", smiler Henning Harder.



*Cittaslow Svendborg ønsker at skabe vækst gennem holdbar udvikling, lokale produkter og høj livskvalitet*



## Få det blå stempel

Cittaslowcertificering er for alle erhvervsdrivende, der med sans og timing for det gode liv skaber dynamik og fremdrift i Svendborg.

Siden november 2010 har Svendborg Kommune givet virksomheder mulighed for at blive Cittaslow-certificeret. Certificeringen er en blåstempling af, at de arbejder målrettet med de kriterier, der kendetegner Cittaslow: Miljø, infrastruktur & byplanlægning, bykvalitet & teknologiske faciliteter, lokale produkter, gæstfrihed, information & engagement for Cittaslow.



## TID ER EN RESSOURCE I LATINERKVARTERET

På den øverste hyld står akvavit fra Sydfyn. På hylden lige nedenunder står vin fra Sydafrika. Og netop kombinationen af lokalt og globalt er meget kendetegnende for den charmerende butik Fru Olsens Stuer, som gemmer sig i en baggård i Svendborgs kreative latinerkvarter. Fru Olsens Stuer er ikke bare en butik. Det er en butik, der handler med historier. Og som tager sig tid til at fortælle om fairtrade, farver og kvalitet.

- Jeg oplever københavnere, som siger "Det er som om, I har lidt mere tid hernede". Men det er et spørgsmål om indstilling, lyder det med et bredt smil fra Winnie Olsen.

Cittaslow handler nemlig om det gode liv. At prioritere den gode samtale frem for den forjagede. For det koster ingenting, men betyder så meget.

*Cittaslow er en videreudvikling af slow-foodbevægelsen, der blev skabt som en protest mod fastfoodkulturen*